



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln  
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786  
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

# Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

**0786 – CPR – 21345**

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Optisches Anzeigergerät  
IQ8Alarm**

**Optical indication device  
IQ8Alarm**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)  
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)  
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

**Novar GmbH  
Dieselstraße 2  
DE 41469 Neuss**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

**Novar GmbH  
Dieselstraße 2  
DE 41469 Neuss**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit und die Leistungen beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard(s)

**EN 54-17:2005 + AC:2007**

entsprechend System 1 angewendet werden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 21.03.2014 ausgestellt und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten und zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale verwendeten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle nicht ändern, und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden.

under system 1 are applied and that the product fulfils all the prescribed requirements set out above.

This certificate was first issued on 21.03.2014 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

Köln, 21.03.2014

(i.V. Hesels)

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body



**Anlage 1 (Seite 1/1) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 1/1) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21345**

21.03.2014

**Produktmerkmale / Product parameters**

---

**Kurzschlussisolator**

**Verwendungszweck:** in Brandmeldeanlagen

**Ausführung:**

|                    |
|--------------------|
| <u>Artikel-Nr.</u> |
| <u>807214</u>      |
| <u>807212</u>      |
| <u>807212.NU</u>   |
| <u>807213</u>      |

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Integrierter Kurzschlussisolator:        | ja   |
| Eingebaute Zustandsanzeige:              | nein |
| Anschluss von Hilfsvorrichtungen:        | nein |
| abnehmbarer Kurzschlussisolator:         | nein |
| Einstellung vor Ort:                     | nein |
| Softwaregesteuerter Kurzschlussisolator: | ja   |

**Sockel zur Verwendung mit benanntem Bauprodukt**  
Typ 806201, 806202

---

**Short-circuit isolator**

**Intended use:** in fire detection and fire alarm systems

**Realisation:**

|                    |
|--------------------|
| <u>Article-No.</u> |
| <u>807214</u>      |
| <u>807212</u>      |
| <u>807212.NU</u>   |
| <u>807213</u>      |

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Integrated short-circuit isolator:          | yes |
| Integral status indication:                 | no  |
| Connection of ancillary devices:            | no  |
| Detachable short-circuit isolator:          | no  |
| On-site adjustments:                        | no  |
| Software controlled short-circuit isolator: | yes |

**Bases for use with named construction product:**  
Type 806201, 806202

---

**Anlage 2 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit**  
**Annex 2 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21345**

21.03.2014

**Leistungstabelle / Table of Performance**

| Harmonisierte technische Spezifikation<br><i>Harmonised technical specification</i>                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                |                                | EN 54-17:2005<br>+ AC:2007 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| Wesentliche Merkmale                                                                                                                                                                                                   | Essential Characteristics                                                                                                                                                                                      | Leistung<br><i>Performance</i> | Abschnitt<br><i>Clause</i> |
| Leistungsfähigkeit im Brandfall<br><br>- Exemplarstreuung                                                                                                                                                              | Performance under fire conditions<br><br>- Reproducibility                                                                                                                                                     | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.2                        |
| Betriebszuverlässigkeit<br><br>- Anforderungen                                                                                                                                                                         | Operational reliability<br><br>- Requirements                                                                                                                                                                  | bestanden<br><i>pass</i>       | 4                          |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit<br><br>- Trockene Wärme (in Betrieb)<br><br>- Kälte (in Betrieb)                                                                                  | Durability of operational reliability, temperature resistance<br><br>- Dry heat (operational)<br><br>- Cold (operational)                                                                                      | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.4                        |
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.5                        |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit<br><br>- Stoß (in Betrieb)<br><br>- Schlag (in Betrieb)<br><br>- Schwingen, sinusförmig (in Betrieb)<br><br>- Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung) | Durability of operational reliability, vibration resistance<br><br>- Shock (operational)<br><br>- Impact (operational)<br><br>- Vibration, sinusoidal (operational)<br><br>- Vibration, sinusoidal (endurance) | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.9                        |
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.10                       |
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.11                       |
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.12                       |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit<br><br>- Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb)<br><br>- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)                                                        | Durability of operational reliability, humidity resistance<br><br>- Damp heat, cyclic (operational)<br><br>- Damp heat, steady state (endurance)                                                               | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.6                        |
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                | bestanden<br><i>pass</i>       | 5.7                        |



**Anlage 2 (Seite 2/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit**  
**Annex 2 (page 2/2) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21345**

**21.03.2014**

**Leistungstabelle / Table of Performance**

|                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |                                            |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit<br>- Schwefeldioxid-(SO <sub>2</sub> -) Korrosion (Dauerprüfung)                                                              | <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i><br>- <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) corrosion (endurance)</i>                                                       | bestanden<br>pass                          | 5.8             |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität<br>- Schwankungen der Versorgungsspannung<br>- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb) | <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i><br>- <i>Variation in supply parameters</i><br>- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i> | bestanden<br>pass<br><br>bestanden<br>pass | 5.3<br><br>5.13 |